

Efectos a la Salud, Fuentes de Plomo

Mientras que a continuación se citan varias fuentes de plomo, la exposición al plomo en el agua potable puede ocurrir cuando se perturba o reemplaza la tubería de servicio. La exposición al plomo en el agua potable para beber puede causar serios efectos en la salud de personas de todos los grupos de edades. Los bebés, niños y niñas pueden sufrir la disminución de su coeficiente intelectual y la capacidad de poner atención. La exposición al plomo puede conducir a nuevos problemas del aprendizaje y del comportamiento, o exacerbar los problemas del aprendizaje y del comportamiento existentes. Los hijos e hijas de mujeres que han sido expuestas al plomo antes o durante el embarazo pueden tener mayor riesgo de estos efectos adversos a la salud. Los adultos pueden tener mayor riesgo a enfermedades cardíacas, presión arterial alta, problemas renales, o del sistema nervioso. Aprenda más sobre cómo prevenir el envenenamiento infantil por plomo en [cdc.gov/lead](https://www.cdc.gov/lead).

Fuentes de Plomo

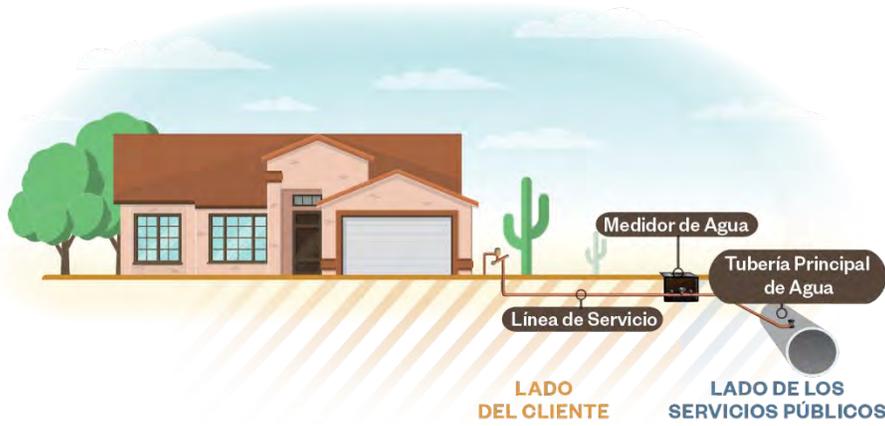
El plomo se puede encontrar en el aire, la tierra, el agua y adentro de la casa. La mayoría de las fuentes son el resultado de actividades humanas. Algunos ejemplos de fuentes de plomo son:

- Pintura a base de plomo
- Polvo o tierra contaminados con plomo
- Artículos de alfarería, estaño/peltre y accesorios de latón
- Comida
- Cosméticos
- Plomo en la ropa o los zapatos proveniente de áreas de trabajo o ciertos pasatiempos
- Juguetes, equipo de áreas infantiles de juego y alhajas infantiles de metal

Plomo en el Agua Potable para Beber

Es más probable que se encuentre tubería de plomo en ciudades antiguas y casas construidas antes de 1988. El plomo rara vez se encuentra como contaminante natural en el agua potable o en las fuentes de agua de Arizona, tales como ríos y lagos; sin embargo, el plomo puede ingresar al agua potable debido a la corrosión, o al desgaste de materiales que contienen plomo en las tuberías domésticas. Estos materiales incluyen a la tubería hecha de plomo o la soldadura a base de plomo que se utilizan para unir la tubería de cobre, y a los grifos de latón y de latón cromado. Las líneas de servicio de agua, que se conectan entre la caja del medidor de agua y el edificio o la casa, también podrían estar hechas de plomo. Cuando están presentes, las líneas de servicio de plomo suelen ser la

fuentes más significativas de plomo en el agua. Chandler no tiene registro de cualquier línea de servicio de plomo de propiedad pública, y actualmente está evaluando los materiales de las líneas de servicio privadas.



Factores de Lixiviación del Plomo

Cuando el agua del grifo permanece en contacto con los materiales de plomería y la tubería durante un período prolongado de tiempo, el plomo dentro de la tubería tiene más oportunidades de filtrarse al agua potable. Esto significa que el agua que sale primero por el grifo después de varias horas de inactividad (como por la mañana o tarde por la tarde) puede contener niveles más altos de plomo.

Pasos para Reducir el Plomo

Nunca se ha identificado plomo en una línea de servicio en Chandler, pero la ciudad está evaluando actualmente los materiales de las líneas privadas de servicio. Los clientes de Chandler pueden optar por seguir los pasos de reducción de plomo, si esto les preocupa.

1. Deje correr el agua para expulsar el plomo.

Después de que el grifo de agua no se haya usado durante varias horas, deje correr el agua antes de usarla para beber o cocinar. Entre más tiempo permanezca el agua en la tubería, más plomo puede contener. Antes de beberla, enjuague la tubería de su hogar abriéndole al grifo durante 30 segundos a 2 minutos, dándose un regaderazo, lavando la ropa, o lavando los platos. Para conservar agua, capture y reutilice el agua que dejó correr para regar alguna planta o para limpiar.



2. Sólo use agua fría para cocinar, beber y preparar la fórmula para bebés.

No cocine ni beba agua del grifo de agua caliente. El agua caliente libera más plomo de los materiales de plomería que el agua fría, si hay plomo en los materiales de la tubería o del grifo. Si necesita agua caliente, saque el agua del grifo de agua fría y caliéntela. No use agua caliente para preparar la fórmula para bebés.



3. Use agua filtrada.

Use agua que haya pasado por un filtro certificado como NSF 53 para la eliminación del plomo y NSF 42 para la eliminación de partículas tanto para beber como para cocinar. Dele mantenimiento y reemplace el dispositivo del filtro de acuerdo a las instrucciones del fabricante para proteger la calidad del agua.



4. Identifique y reemplace los accesorios de plomería que contengan plomo.

Los accesorios de plomería instalados antes de 2014 podrían contener niveles más altos de plomo, y se deben reemplazar con grifos nuevos. Las regulaciones actuales han establecido la concentración máxima de plomo en un promedio del 0.25% para los enseres

de agua potable. Además, la soldadura de plomo es común en los hogares construidos antes de 1988, y se puede evaluar utilizando un equipo de hisopo para la detección del plomo.



5. Pruebe el agua para detectar plomo.

El Departamento de Servicios de Salud de Arizona provee una lista de laboratorios certificados para el análisis del agua. Para obtener ayuda para localizar la lista, llame al 480-782-3671 ó visite chandleraz.gov/ServiceLineInspection. Si las pruebas de agua muestran niveles elevados de plomo, implemente los pasos del uno al cinco. Se considera como un nivel elevado de plomo a cualquier cantidad superior a cero en hogares o instalaciones con bebés, niñas y niños pequeños, o mujeres embarazadas. De otra forma, un nivel elevado es de 10 partes por mil millones (ppb) o más.



6. Limpie los aireadores.

Los aireadores/las rejillas se deben limpiar periódicamente (una vez cada tres a seis meses) y con más frecuencia después de que se reemplace la línea de servicio (una vez al mes durante seis meses). Los aireadores se deben reemplazar si están desgastados o dañados.



7. Determine si la propiedad tiene una línea de servicio hecha de plomo.

La presencia de soldadura de plomo o líneas de servicio de plomo no indican que el plomo esté presente en el agua potable; sin embargo, los materiales de plomo aumentan el riesgo de que el plomo se filtre en el agua potable para beber. Llame al 480-782-3671 para informarse cómo determinar qué materiales se usaron en la línea de servicio.

